غیرملکی زبان دیکھنے سے متعلق مسائل کا حل (ٹربل شوٹنگ)

ہمارے ویب سائٹ پر موجود ترجمہ شدہ معلومات کی تیاری میں یونیکوڈ کا استعمال کیا گیا ہے- اگر آپ کو یہ صفحہ اپنی زبان میں درست طور پر نظر نہ آئے تو ہوسکتا ہے آپ کو اپنے براؤزر کی کچھ ترتیبات میں تبدیلیاں کرنی پڑیں یا براؤزر کی تجدید کرنا پڑے- ویب صفحے کو اپنی زبان میں صحیح طور پر دیکھنے میں مدد کے لئے ذیل میں کچھ اقدامات دیے جارہے ہیں-

ایسے کمپیوٹر جن میں مائیکروسافٹ ونڈوز استعمال ہورہا ہے

ونڈوز کے زیادہ تر ورژنس میں یونیکوڈ کو تعاون فراہم کرنا شامل ہے- عام طور پر کہہ سکتے ہیں کہ آپ کے ونڈوز کا ورژن جتنا جدید ہوگا، یونیکوڈ کو اتنا زیادہ تعاون ملے گا- خاص طور پر ونڈوزXP میں غیرملکی زبانوں کے لئے بہترین تعاون شامل ہے-

(5.x, 6.x انٹرنیٹ ایکسپلورر) *(Internet Explorer 5.x 6.x)*

غیرملکی زبانوں کو ٹھیک ٹھیک نظرآنا چاہئے- اگر یہ صحیح طریقے سے نظر نہ آرہے ہوں (مثال کے طور پر آپ کو بظاہر بے ترییب رومن حروف نظر آئیں جیسے *$#%) تو، آپ کو اپنی خفیہ نویسی (اَن کوڈنگ) کی ترتیب میں تبدیلی کرنے کی ضرورت ہوسکتی ہے- اس وقت تک اَن کوڈنگ کی ترتیب میں تبدیلی نہ کریں جب تک کہ آپ کو گذشتہ صفحے کو اپنی زبان میں دیکھنے میں دشواری نہ ہو- اپنی اَن کوڈنگ ترتیب کو تبدیل کرنے کے لئے:

1. **View** > **Encoding** > **More** پر جائیں
2. موجودہ ترتیب (ممکنہ طور پر ویسٹرن) کو موزوں اَن کوڈنگ میں تبدیل کریں-
3. اگر اس میں ایک سے زیادہ انتخابات ہوں تو، ان میں سے ایک وقت میں ایک منتخب کرتے رہیں جب تک کہ صفحہ مناسب طور پر نظر نہ آنے لگے-
4. جب آپ کو سائٹ درست نظر آنے لگے اور اگر آپ صفحات کو بدستور رومن حروف میں ہی دیکھنا چاہیں تو آپ کو اپنے براؤزر کو دوبارہ ویسٹرن ترتیب میں کرنا ہوگا-

(7.x انٹرنیٹ ایکسپلورر) *Internet Explorer 7.x*

IE 5.x اور 6.x کی طرح ہی IE 7 میں بھی زبانوں کو درست طور پر نظرآنا چاہئے- اگرایسا نہیں ہوتا ہے تو، اپنی اَن کوڈنگ ترتیب کو بدلنے کی کوشش کریں:

1. **Tools** پر جائیں (سرچ باکس کے نیچے گیئرنما علامت) **Classic Menu** > **Toolbars** >
   نوٹ: اگرآپ کو ٹولز کی علامت نظر نہ آئے تو، براؤزر ونڈو کے اوپر **View** مینو دیکھیں اور اقدام 3 پر جائیں-
2. آپ کو URL ٹیکسٹ باکس کے نیچے **View** ویو مینو نظرآئے گا-
3. **View** > **Encoding** > **More** پر جائیں
4. موجودہ ترتیب (ممکنہ طور پر ویسٹرن) کو موزوں اَن کوڈنگ میں تبدیل کریں-

5. اگر اس میں ایک سے زیادہ انتخابات ہوں تو، ان میں سے ایک وقت میں ایک منتخب کرتے رہیں جب تک کہ صفحہ مناسب طور پر نظرنہ آنے لگے-
6. جب آپ کو سائٹ درست نظرآنے لگے اور اگر آپ صفحات کو بدستور رومن حروف میں ہی دیکھنا چاہیں تو آپ کو اپنے براؤزر کو دوبارہ ویسٹرن ترتیب میں کرنا ہوگا-

Firefox 1.5 (فائرفاکس *1.5*) یا اعلی

فائرفاکس یونیکوڈ کو بہترین تعاون فراہم کرتا ہے، اور اس میں غیرملکی زبانیں ٹھیک طرح سے نظرآنی چاہئیں- اگر آپ کو انہیں دیکھنے میں دشواری ہو تو، اپنی اَن کوڈنگ کی ترتیب بدلنے کی کوشش کریں:

1. **View** > **Character Encoding** پر جائیں
2. موجودہ ترتیب (ممکنہ طور پر ویسٹرن) کو موزوں اَن کوڈنگ میں تبدیل کریں- آپ کو ذیلی مینو **More** پر جاکر موزوں علاقہ کو اور پھر اَن کوڈنگ کو منتخب کرنا پڑے-
3. اگر اس میں ایک سے زیادہ انتخابات ہوں تو، ان میں سے ایک وقت میں ایک منتخب کرتے رہیں جب تک کہ صفحہ مناسب طور پر نظر نہ آنے لگے-
4. جب آپ کو سائٹ درست نظرآنے لگے اور اگر آپ صفحات کو بدستور رومن حروف میں ہی دیکھنا چاہیں تو آپ کو اپنے براؤزر کو دوبارہ ویسٹرن ترتیب میں کرنا ہوگا-

Netscape v7 (نیٹ اسکیپ 7)

نیٹ اسکیپ 7 یونیکوڈ کو محدود تعاون فراہم کرتا ہے- اگرچہ آپ اس میں غیرملکی زبانوں کو دیکھ سکتے ہیں، تاہم بہتر ہے کہ آپ Netscape 8 یا اس سے بھی بہتر Firefox میں اپ گریڈ کرلیں- اگرآپ اپنے براؤزر کو اپ گریڈ نہیں کرنا چاہتے ہیں تو، آپ نیٹ اسکیپ 7 پر اپنی اَن کوڈنگ ترتیب کو تبدیل کرنے کی کوشش کرسکتے ہیں:

1. **View** > **Character Coding** > **More** > **Unicode (UTF-8)** پر جائیں
2. جب آپ کو سائٹ درست نظرآنے لگے اور اگر آپ صفحات کو بدستور رومن حروف میں ہی دیکھنا چاہتے ہوں تو حروف کی کوڈنگ کو دوبارہ ویسٹرن میں کرنا یاد رکھیں-

Opera (اوپرا)

اوپرا یونیکوڈ کو بہترین تعاون فراہم کرتا ہے- اگر آپ کی زبان ٹھیک ٹھیک نظر نہ آرہی ہو (مثال کے طور پر آپ کو بظاہر بے تربیب رومن حروف نظرآئیں جیسے *$#%) تو، آپ کو اپنی اَن کوڈنگ کی ترتیب میں تبدیلی کرنے کی ضرورت ہوسکتی ہے- اس وقت تک اَن کوڈنگ کی ترتیب میں تبدیلی نہ کریں جب تک کہ آپ کو گذشتہ صفحے کو اپنی زبان میں دیکھنے میں دشواری نہ ہو- اپنی اَن کوڈنگ ترتیب کو تبدیل کرنے کے لئے:

1. **View** > **Encoding** پر جائیں
2. موجودہ ترتیب (ممکنہ طور پر ویسٹرن) کو موزوں اَن کوڈنگ میں تبدیل کریں-

3. اگر اس میں ایک سے زیادہ انتخابات ہوں تو، ان میں سے ایک وقت میں ایک منتخب کرتے رہیں جب تک کہ صفحہ مناسب طور پر نظر نہ آنے لگے۔
4. جب آپ کو سائٹ درست نظر آنے لگے تو حروف کی کوڈنگ کو دوبارہ **Western > ISO-8859-1** میں کرنا یاد رکھیں۔

Macintosh (میکنٹوش کمپیوٹرز)

OS X 10.2 کے آنے تک یونیکوڈ کو پورا تعاون میسر نیں تھا، **OS X 10.2**، اور زیادہ جدید ورژن زیادہ زبانوں کو تعاون فراہم کرتے ہیں۔ سسٹم 9 استعمال کرنے والوں کو غیرملکی زبانوں کو دیکھنے میں زیادہ دشواری ہوسکتی ہے، اور اگر **لینگوئج کِٹس** نصب نہ ہو تو انہیں اسے شامل کرنا ہوگا۔ اگرآپ OS 9 استعمال کررہے ہیں اور لینگوئج کِٹ نصب کرنا چاہتے ہیں تو، ذیل میں **OS 9 میں لینگوئج کِٹ شامل کرنا** دیکھیں۔

Safari (سفاری)

سفاری یونیکوڈ کو بہتر تعاون مہیا کرتا ہے، اور اس کے لئے صارف کے ذریعہ ترتیب ضروری نہیں ہے۔ اگرآپ سفاری استعمال کررہے ہوں اور آپ کو زبان دیکھنے میں دشواری ہو رہی ہو تو، یونیکوڈ کی ترتیب ذیل کے مطابق کرنے کی کوشش کریں:

1. **View > Text Encoding** پر جائیں
2. موجودہ ترتیب (ممکنہ طور پر ویسٹرن) کو موزوں اَن کوڈنگ میں تبدیل کریں۔ آپ کو تمام انتخابات دیکھنے کے لئے نیچے کی جانب اسکرول کرنا ہوگا۔
3. اگر اس میں ایک سے زیادہ انتخابات ہوں تو، ان میں سے ایک وقت میں ایک منتخب کرتے رہیں جب تک کہ صفحہ مناسب طور پر نظرنہ آنے لگے۔
4. جب آپ کو سائٹ درست نظر آنے لگے اور اگر آپ صفحات کو بدستور رومن حروف میں ہی دیکھنا چاہیں تو آپ کو اپنے براؤزر کو دوبارہ ویسٹرن (ISO لیٹین 1) ترتیب میں کرنا ہوگا۔

Firefox 1.5 یا اعلی

فائرفاکس یونیکوڈ کو بہترین تعاون مہیا کرتا ہے، اور اس میں غیرملکی زبانیں ٹھیک طرح سے نظرآنی چاہئیں۔ اگر آپ کو انہیں دیکھنے میں دشواری ہو تو، اپنی اَن کوڈنگ کی ترتیب بدلنے کی کوشش کریں:

1. **View > Character Encoding** پرجائیں
2. موجودہ ترتیب (ممکنہ طور پر ویسٹرن) کو موزوں اَن کوڈنگ میں تبدیل کریں۔ آپ کو ذیلی مینو **More** پر جاکر موزوں علاقہ کو اور پھر اَن کوڈنگ کو منتخب کرنا پڑے۔
3. اگر اس میں ایک سے زیادہ انتخابات ہوں تو، ان میں سے ایک وقت میں ایک منتخب کرتے رہیں جب تک کہ صفحہ مناسب طور پر نظرنہ آنے لگے۔

4. جب آپ کو سائٹ درست نظرآنے لگے اور اگر آپ صفحات کو بدستور رومن حروف میں ہی دیکھنا چاہیں تو آپ کو اپنے براؤزر کو دوبارہ ویسٹرن ترتیب میں کرنا ہوگا-

Opera (اوپرا)

اوپرا یونیکوڈ کو بہترین تعاون فراہم کرتا ہے- اگر آپ کی زبان ٹھیک ٹھیک نظرنہ آرہی ہو (مثال کے طورپر آپ کو بظاہر بے تربیب رومن حروف نظرآئیں جیسے *$#%) تو، آپ کو اپنی اَن کوڈنگ کی ترتیب میں تبدیلی کرنے کی ضرورت ہوسکتی ہے- اس وقت تک اَن کوڈنگ کی ترتیب میں تبدیلی نہ کریں جب تک کہ آپ کو گذشتہ صفحے کو اپنی زبان میں دیکھنے میں دشواری نہ ہو- اپنی اَن کوڈنگ ترتیب کو تبدیل کرنے کے لئے:

1. **View** > **Encoding** پر جائیں
2. موجودہ ترتیب (ممکنہ طور پر ویسٹرن) کو موزوں اَن کوڈنگ میں تبدیل کریں-
3. اگر اس میں ایک سے زیادہ انتخابات ہوں تو، ان میں سے ایک وقت میں ایک منتخب کرتے رہیں جب تک کہ صفحہ مناسب طور پر نظر نہ آنے لگے-
4. جب آپ کو سائٹ درست نظرآنے لگے تو حروف کی کوڈنگ کو دوبارہ **Western** > **ISO-8859-1** میں کرنا یاد رکھیں-

Internet Explorer 5 (انٹرنیٹ ایکسپلورر 5)

میکنٹوش پلیٹ فارم پر انٹرنیٹ ایکسپلورر ایک ناپسندیدہ براؤزر ہے اور اس کا استعمال نہیں کیا جانا چاہئے- اس براؤزر کے لئے تین سالوں سے تجدید اور تعاون دستیاب نہیں ہے- مائیکروسافٹ اور ایپّل دونوں اس بات کی سفارش کرتے ہیں کہ آپ زیادہ جدید براؤزر جیسے سفاری یا فائرفاکس میں اپ گریڈ کرلیں- میک پر انٹرنیٹ ایکسپلورر (IE) کے لئے یونیکوڈ تعاون دستیاب نہیں ہے-

OS 9 کے لئے لینگوئج کِٹس ***(Language Kits)*** شامل کرنا

میک OS 9 غیرملکی زبانوں کو بہت کم تعاون فراہم کرتا ہے- اگر آپ سسٹم 9 آپریٹنگ سسٹم کے ساتھ میک استعمال کررہے ہوں تو، آپ کو کچھ زبانیں آن لائن دیکھنے کے لئے لینگوئج کِٹس شامل کرنا ہوگا- آپ کو آپریٹنگ سسٹم کو اپ گریڈ کرنے کے لئے OS 9 سی ڈی روم کی ضرورت ہوگی:

1. اپنے سی ڈی روم ڈرائیو میں OS 9 سافٹ ویئر سی ڈی روم ڈالیں-
2. **Mac OS Install** علامت پر دوہری کلک کریں- استقبالیہ ونڈو پر **Continue** کو کلک کریں-
3. اگلے ونڈو میں، تصدیق کرلیں کہ سسٹم 9 نصب ہونے کے لئے مقصود ڈسک ہارڈ ڈرائیو ہے، پھر **Select** بٹن پر اور پھر **Add/Remove** پر کلک کریں-

نوٹ: اگر آپ آپشنز بٹن پر کلک کرتے ہیں اور آپ کو پاپ اپ (خودکار) ونڈو کے ذریعہ "پرفارم کلین انسٹالیشن" کا پیغام ملتا ہے تو، **Cancel** پرکلک کریں پھر **Select** پر کلک کریں-

4. آپ کو **Custom Installation and Removal** ونڈو نظرآئے گا-

5. **Language Options** کے سامنے والے باکس پر نشان لگائیں، پھر ڈراپ ڈاؤن مینو سے **Customized Installation** منتخب کریں-
6. ایک نیا **Select Language Kits** ونڈو کھل جائے گا- ہراس زبان کے کِٹ کے سامنے والے خانے میں نشان لگائیں (جیسے "سافٹ ویئر فاردی عربک لینگوئج") جسے آپ نصب کرنا چاہتے ہوں- تمام انتخابات دیکھنے کے لئے آپ کو اس کے نیچے کی فہرست دیکھنی ہوگی- جاری رکھنے کے لئے **OK** پر کلک کریں-
7. تنصیب کا عمل مکمل کریں، پھر زبان کے کِٹس کو فعال کرنے کے لئے اپنے کمپیوٹر کو بند کرکے دوبارہ چلائیں-